

Germany-Wuppertal: Smoke-detection apparatus

OJ S 214/2022 07/11/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft mbH Wuppertal

Postal address: Hoeftstr. 35

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42103

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle der gwg

E-mail: Vergabestelle@gwg-wuppertal.de

Telephone: +49 2029311-158

Fax: +49 2029311-499

Internet address(es):Main address: <https://www.gwg-wuppertal.de/>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2658090/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Wohnungswirtschaft

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarung Lieferung, planmäßiger Austausch, Miete, Funktionsprüfung und Instandsetzung/Ersatz von Rauchwarnmeldern ab 2023

Reference number: gwg-RV-Rauchwarnmelder-2023

II.1.2. Main CPV code

38431200 Smoke-detection apparatus

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Rahmenvereinbarung Lieferung, planmäßiger Austausch, Miete, Funktionsprüfung und Instandsetzung/Ersatz von Rauchwarnmeldern gemäß Leistungsverzeichnis ab 2023. Die gwg Wuppertal hat in regelmäßigem Turnus die im Bestand verbauten Rauchmelder auszutauschen.

Hierzu ist es besonders wichtig, einen zuverlässigen und kompetenten Dienstleister zu beauftragen, der auf Basis einer gemeinsam abgestimmten Basis/Planung alle notwendigen Lieferungen und Leistungen durchführt.

Einzelheiten siehe Anlage 1-3-4-1-Leistungsverzeichnis-gwg-Rauchwarnmelder-2022-11-01.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 441 812,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Wuppertal, DE

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung Lieferung, planmäßiger Austausch, Miete, Funktionsprüfung und Instandsetzung/Ersatz von Rauchwarnmeldern gemäß Leistungsverzeichnis ab 2023.

Die Zielsetzung liegt in einer betriebswirtschaftlich effizienten Organisation und Abwicklung der Liefer- und Serviceleistungen bei gleichzeitig geringstmöglicher Beeinträchtigung der Mieter der gwg Wuppertal. Die Einzelheiten des Leistungsumfangs ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis und der Rahmenvereinbarung .

Es ist beabsichtigt, die Lieferungen und Dienstleistungen zum Management der Rauchwarnmelder, gegliedert nach Teilleistungen/Pauschalen:

-Teilleistung 1) Servicepauschale für Lieferung, Austausch/Montage, Miete der Rauchwarnmelder

-Teilleistung 2) Servicepauschale jährliche Funktionsprüfung

-Teilleistung 3) Zulage Servicepauschale Funktionsprüfung

-Teilleistung 4) Pauschale für Instandsetzung/Ersatz

an einen Anbieter zu vergeben. Die Preise je Teilleistung sind als Pauschalen je Wohneinheit bzw. je Rauchwarnmelder (s. LV) für eine Gesamtstückzahl von rund 5.600 WE und für eine objektweise Ausstattung von Wohngebäuden bei der Durchführung aller Montage- und Servicearbeiten im Rahmen von Sammelterminen zu kalkulieren und anzugeben.

Einzelheiten siehe Anlage 1-3-4-1-Leistungsverzeichnis-gwg-Rauchwarnmelder-2022-11-01.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6.

Estimated value

Value excluding VAT: 441 812,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung nach 36 Monaten ist möglich. Diese richtet sich nach der Laufzeit der Geräte entsprechend der Herstellerangaben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Bieter werden gebeten, sich im Vergabeportal freiwillig und kostenfrei für dieses Offene Verfahren zu registrieren, um aktiv von der Vergabeplattform über ggf. Änderungen der Vergabeunterlagen und die Beantwortung von Bieterfragen informiert zu werden.

Weitere Informationen zum Verfahren im Formblatt 1-3-1-Aufforderung-Angebotsabgabe-OV-gwg-RV-Rauchwarnmelder-2022-11-01

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ausführliche Informationen zu den unternehmensbezogenen Eignungsnachweisen als Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bieter: s. Formblatt 1-3-4-

Mindestanforderungen-Leistungsfähigkeit-Bieter-gwg-Rauchwarnmelder-2022-11-01

(Direktlink: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2658090/zustellweg-auswaehlen>)

EN1 Nichtvorliegen von Ausschlussgründen,

Eigenerklärung des Bieters, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen;

EN2 Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister mit Angaben zur Rechtsform der Gesellschaft und zu Beteiligungsverhältnissen, ggf. Angaben zur Konzernzugehörigkeit des Bieters. Vorlage eines Auszugs aus dem Berufs- oder Handelsregister.

EN3 Eigenerklärung gemäß Artikel 5K der Verordnung (EU)2022-576 vom 08.04.2022.

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen gehören.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ausführliche Informationen zu den unternehmensbezogenen Eignungsnachweisen als Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bieter: s. Formblatt 1-3-4-

Mindestanforderungen-Leistungsfähigkeit-Bieter-gwg-Rauchwarnmelder-2022-11-01

(Direktlink: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2658090/zustellweg-auswaehlen>)

EN4 Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung;

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir eine im Rahmen und Umfang marktübliche Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedstaat der EU bereits habe(n) bzw. dass ich/wir eine solche Versicherung spätestens unverzüglich nach Erhalt des Zuschlages abschließe(n) beziehungsweise anpasse(n).

Geforderte Deckungssummen:

-Personen- und Sachschäden mindestens eine 5,0 Mio. €

-Vermögensschäden mindestens 1,0 Mio. € (2-fach maximiert)

-Obhuts- und Bearbeitungsschäden mindestens 1,0 Mio. €

-Schlüsselschäden mindestens 100.000,00 €

(Kopien von Policen beifügen oder verbindliche Erklärung, seit wann, in welcher Höhe und durch welche Institution / Versicherung / derartige Risiken gedeckt werden), nicht älter als auf den 01.01.2022 datiert.

EN5 Einhaltung des Tariftreue - und Vergabegesetzes TVgG - NRW

Verbindliche Erklärung des Anbieters, dass er gemäß Abschnitt 1.3.24 die Hinweise zum Tariftreue - und Vergabegesetz NRW (TVgG - NRW) eingesehen hat und im Falle einer Beauftragung, eine vertragliche Vereinbarung bzgl. der Tariftreuepflicht und des Mindestlohns als Bestandteil der abzuschließenden Verträge einzugehen bereit ist.

EN6 Erklärung über den Mindestumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags

Erklärung über den Umsatz (netto) bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand

(Rauchwarnmelder für Kunden aus der Branche der Wohnungswirtschaft mit mehr als 5.000 Wohneinheiten) jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2019, 2020, 2021).

Geforderter Mindestumsatz: 120.000 Euro p.a.

Bitte geben Sie jeweils getrennt den Jahresumsatz (auftragsbezogen) Ihres Unternehmens, jeweils getrennt für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2019, 2020, 2021) in Euro an.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ausführliche Informationen zu den unternehmensbezogenen Eignungsnachweisen als Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bieter: s. Formblatt 1-3-4-

Mindestanforderungen-Leistungsfähigkeit-Bieter-gwg-Rauchwarnmelder-2022-11-01

(Direktlink: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2658090/zustellweg-auswaehlen>)

EN7 Angabe der Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte

Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit auf der Grundlage der Gesamtzahl der fest angestellten Mitarbeiter in jedem der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Geforderte Mindestanzahl: 50 Beschäftigte insgesamt

Geben Sie jeweils getrennt die jahresdurchschnittliche Mitarbeiterzahl, gegliedert nach

Berufsgruppen, gemessen an Vollzeitbeschäftigten, mit gesondert ausgewiesenen

Führungskräften bzw. technischem Leitungspersonal Ihres, sowie sämtlicher beteiligter

Unternehmen, jeweils getrennt für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2019, 2020, 2021) an.

EN8 Branchenerfahrungen und Referenzen

Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit dem Ausschreibungsgegenstand „Lieferung, planmäßiger Austausch, Miete, Funktionsprüfung und Instandsetzung/Ersatz von Rauchwarnmeldern“ vergleichbar sind. Geforderte Mindestanzahl: 2 mit der zu vergebenden Leistung „RV-Rauchwarnmelder“ vergleichbare Referenzen nachgewiesen und bescheinigt

Stellen Sie schlüssig mindestens zwei Referenzen mit Kunden aus der Branche der Wohnungsunternehmen mit mehr als 5.000 Wohneinheiten dar, die geeignet sind, Kenntnisse der modernen Dienstleistungsorganisation eines Wohnungsunternehmens und die erfolgreiche „Lieferung, planmäßiger Austausch, Miete, Funktionsprüfung und Instandsetzung /Ersatz von Rauchwarnmeldern“ zu belegen.

Die eingereichten Referenzprojekte müssen folgende Angaben enthalten:

- Auftraggeber: Name, Branche (Öffentlicher Dienst/Privatwirtschaft), Anschrift, Ansprechpartner mit Namen, Telefonnummer und E-Mailadresse
 - Vertragliches Verhältnis/Angabe, ob: Hauptauftragnehmer, Partner einer Bietergemeinschaft, Nachunternehmer
 - ca. Anzahl der Wohneinheiten des Auftraggebers
 - ca. Anzahl der installierten Rauchwarnmelder
 - ca. Auftragsvolumen in Euro
 - Ort der Ausführung
 - Ausführungszeitraum (Beginn und Ende unter Angabe des Monats und des Jahres)
- als stichwortartige Beschreibung der der o.a. Anforderungen

EN9 Deutsche Sprache für die Kommunikation mit dem Auftraggeber und den Mietern

Die verantwortlichen Ansprechpartner des Bieters beherrschen für die erforderlichen Abstimmungen mit dem Auftraggeber die deutsche Sprache und wenden diese während der Leistungserbringung im Kontakt mit dem Auftraggeber an.

Die während der Leistungserbringung unter der Rahmenvereinbarung Rauchwarnmelder-2023 eingesetzten Mitarbeiter des Bieters beherrschen die deutsche Sprache und wenden diese im Kontakt mit dem Auftraggeber an.

EN10 Dokumente

Alle im Verlauf der Auftragsbearbeitung und Abrechnung der Rahmenvereinbarung Rauchwarnmelder-2023 zu erstellenden Dokumente werden in deutscher Sprache verfasst.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/12/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/12/2022 Local time: 13:00

Place:

Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft mbH Wuppertal, Hoeftstr. 35, 42103 Wuppertal.

Die Angebotsabgabe ist seit dem 19.10.2018 nur noch in elektronisch übermittelter Form zugelassen! Schriftliche Angebote sind nicht zugelassen.

Information about authorised persons and opening procedure: Der Öffnungstermin findet in EU-weiten offenen Verfahren nicht mehr in Anwesenheit der Bieter statt. Eine Teilnahme am Öffnungstermin ist nicht mehr möglich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die gwg Wuppertal nimmt zur Durchführung ihrer Aufgaben als Auftraggeber die technische Unterstützung der Beratungssocietät Thiede & Cie, <https://beratungssocietaet.de/> in Anspruch. Hier erfolgt durch Herrn Thiede die Abwicklung aller technischen Fragestellungen bei der Durchführung des Verfahrens.

Weitere Informationen zum Verfahren im Formblatt 1-3-1-Aufforderung-Angebotsabgabe-OV-gwg-RV-Rauchwarnmelder-2022-11-01.

Der Bewerber hat in seinem Angebot zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Eignungsnachweise und Angaben zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, seiner Fachkunde und seiner Erfahrungen einzureichen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Wuppertal, Zentrale Vergabestelle (004.2)
Postal address: Am Clef 58
Town: Wuppertal
Postal code: 42275
Country: Germany
E-mail: stadtverwaltung@stadt.wuppertal.de
Telephone: +49 2025636039

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/11/2022